

Kurutma makineniz

Tebrikler - Bosch marka modern, yüksek kaliteli bir ev aletini tercih ettiniz.
Isı eşanjörülü ve otomatik temizleme tertibatına sahip yoğunlaşma kurutma makinesinin en belirgin özelliği düşük enerji tüketimidir. Fabrikamızdan çıkan her kurutma makinesi, fonksiyonu ve kusursuz durumu bakımından kontrol edilir. Sorularınız için yetkili servisimiz hizmetinizdedir.

Çevre kurallarına uygun imha edilmesi
Cihazın ambalajı çevre kurallarına uygun şekilde imha edilmelidir. Bu cihaz, elektrikli ve elektronik ekipman atıkları (waste electrical and electronic equipment - WEEE) ile ilgili 2002/96/EG Avrupa direktifine uygun şekilde işaretlenmiştir. Bu direktif, AB dahilinde geçerli olan eski cihazların geri alınmasına ve değerlendirilmesine ait kapsamlı belirlir.

EEE yönetmeliğine uygundur.

Ürünlerimiz, aksesuarlarımız, yedek parçalarımız ve hizmetlerimizle ilgili ayrıntılı bilgiler için: www.bosch-home.com.

! Sayfa 13'deki güvenlik uyarılarını dikkate alınız!

! Dikkat - Haşlanma tehlikesi!

Kurutma makinesini ancak bu kullanım kılavuzu ile **Kurulum ve Bakım Kılavuzunu** okuduktan sonra çalıştırınız!

İçindekiler

	Sayfa
■ Hazırlama	2
■ Kumanda paneli	2
■ Kurutma	3/4
■ Gösterge alanı ve tuşlar	5
■ Çamaşırlara yönelik bilgiler	6
■ Programa genel bakış	7
■ Buhar programı	8/9
■ Mutlaka dikkat etmeniz gerekenler / Tüketim değerleri	10
■ Normal gürtütlüler	11
■ Hangi durumda ne yapmalı, ... / Müşteri hizmetleri	12
■ Güvenlik uyarıları	13

Usulüne uygun kullanım

- Sadece evde,
 - Sadece su ile yıkanmış olan kumaşların kurutulması, tazelemesi veya düleştirilmesi için kullanılmaktadır.
- ! Çocuklar, yanlarında bir yetişkin olmadan kurutma makinesinin yanında yalnız kalmamalıdır! Evcil hayvanlar kurutma makinesinden uzak tutulmalıdır!

Kurutma makinesi, ancak kontrol altında veya sorumlu kişilerin denetiminde kullanılmalıdır. Kurumunda 8 yaşından küçük çocuklar, sınırlı fiziksel, zihinsel ve duygusal yeteneklere sahip kişiler ve eksik tecrübe veya bilgi sahibi kişiler tarafından kullanılabilir.

Programlar / Kumaşlar
Programa ve kumaşa detaylı bir genel bakış → **Programa genel bakış Sayfa 7**.
Kumaşın etiketindeki bakım uyarılarını dikkate alınız. Kurutma hedefi, süre önseçimi ve seçenekler seçilen program ve program ilerlemesine bağlı olarak kişisel olarak seçilebilir.

Pamuklular	Dayanıklı sağlam kumaşlar
Sentetikler	Sentetik veya karışık malzemeden yapılmış kumaşlar
Mix	Pamuklu ve sentetik kumaşlardan oluşan karışık yük
Sürekli program kurutma	Yünümler ve ipek hariç tüm kumaş türleri
Yünümleri sepette kurutma	Elde veya makinede yıkanabilen, yün veya yün içeren malzemeden kumaşlar
Kot	Jeans/Denim kumaşlar
Kuş tüyü	Kuş tüyü doldurulmuş kumaşlar
Otomatik	Pamuklu, sentetik ve karışık malzeme
Süper-Kısa 40'	Sentetik, pamuklu ve karışık malzeme
Sport/Fitness	Mikro lifli işlevsel kıyafetler

Buhar programı

Günlük Kıyafet Havalandırma	Pamuklu veya sentetik elyaftan yapılmış günlük kıyafetler
Ceket Pantolon Havalandırma	Elbiseler, ceketler ve pantolonlar
Sentetikler kırışıklık azaltma	Bakımı kolay kumaşlar
Pamuklular kırışıklık azaltma	Dayanıklı pamuklu kumaşlar

Hazırlama

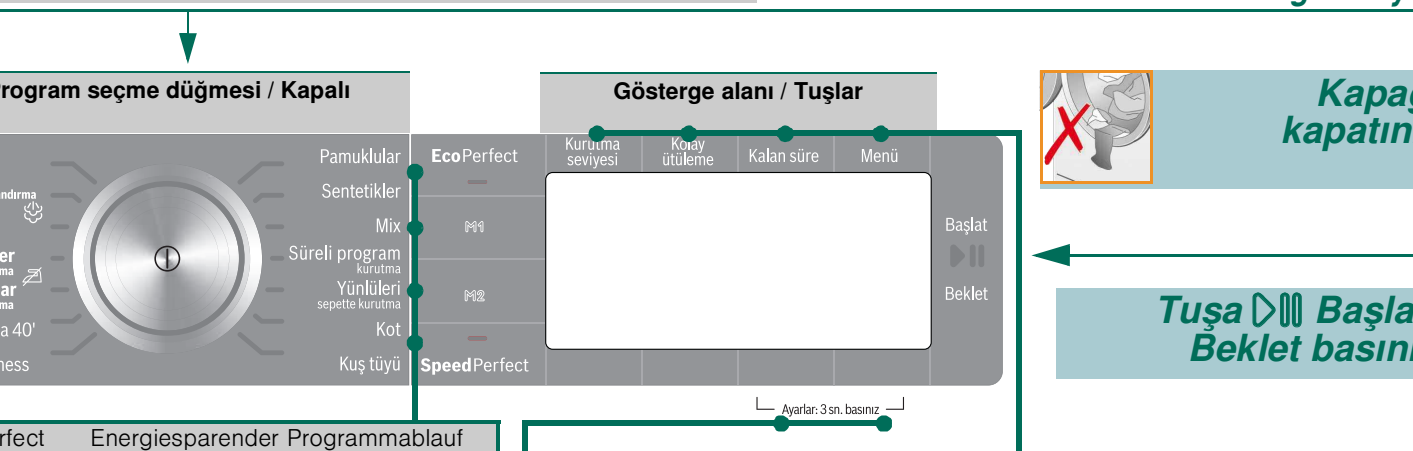
Kurulum → Kurulum ve bakım kılavuzu Sayfa 1

- ! Hasarlı kurutma makinesini kesinlikle çalıştırmayınız! Yetkili servise bilgi veriniz!
- ! Islak elle dokunmayınız! Sadece fişi tutunuz!

Kurutma makinesi-nin kontrol edilmesi
Elektrik fişinin prize takılması

Çamaşırların türlerine göre ayrılması
Ceplerdeki tüm cisimler boşaltılmalıdır. Çakmalara dikkat ediniz! Doldurma işleminden önce tambur boş olmalıdır! Sayfa 7'deki Programa genel bakış bölümüne bakınız.

Kapağın açılması/Çamaşırların doldurulması / Program seçme düğmesine basılması / Program ayarı



EcoPerfect Energiesparender Programmablauf
SpeedPerfect Beschleunigter Programmablauf
M1 } Kişisel ayarların hafızaya alınması ve çağırılması
M2 }

Ayarlar: 3 sn. basınız
Bitiş sinyali, Tuş sesi, Otomatik kapanma ve Lisan

tuşları aracılığıyla göstergedeki fonksiyonların değiştirilmesi
Kurutma seviyesi Dolap Kuru+, Dolap Kuru, Ütü Kuru
Kolay ütüleme Kırışıklık önleme fonksiyonu 120 dakikaya kadar ayarlanabilir
Kalan süre Süre ön seçimi/Çocuk emniyeti
Menü Sıkma devri, Kurutma derecesi, Düşük ısı, Buhar miktarı

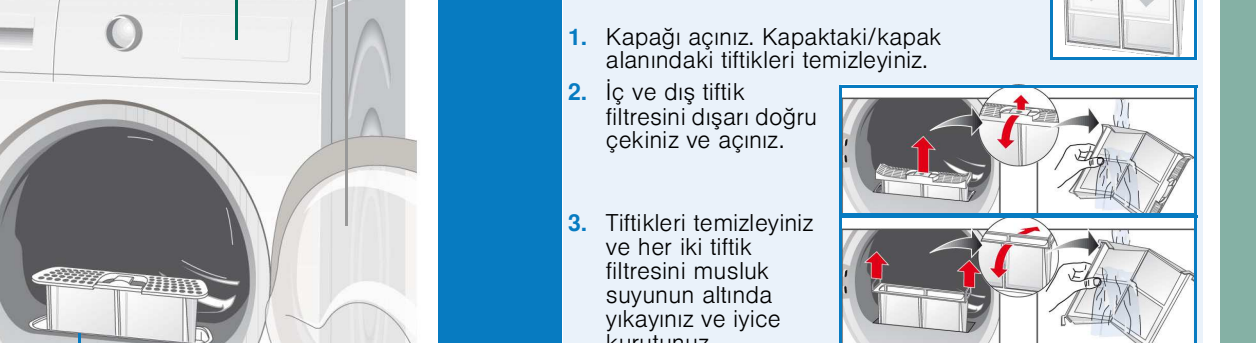
! Ayrıntılı bilgiler → Sayfa 5

Kurutma

Yoğuşma suyu kabının boşaltılması
Kabi her kurutma işleminden sonra boşaltınız, kurutma işlemi sırasında değil!
1. Kabi dışarı doğru çekiniz ve yatay olarak tutunuz.
2. Yoğuşma suyunu boşaltınız. Kabi yerine oturuncaya kadar itiniz.
Ayrıca → Kurulum ve bakım kılavuzunu dikkate alınız Sayfa 3.

Tiftik filtrelerinin temizlenmesi
Tiftik filtresi iki parçadan oluşur. Her kurutma işlemi sonrasında iç ve dış tiftik filtresinin temizlenmesi:

1. Kapağı açınız. Kapaktaki/kapak alanındaki tiftikleri temizleyiniz.
2. İç ve dış tiftik filtresini dışarı doğru çekiniz ve açınız.
3. Tiftikleri temizleyiniz ve her iki tiftik filtresini musluk suyunun altında yıkayınız ve iyice kurutunuz.
4. Filtreyi kapatınız, tiftik filtrelerini iç içe geçirip tekrar yerine yerleştiriniz.



Kapağı kapatınız
Tuşa Başılat/Beklet basınız

Çamaşırları çıkarınız ve kurutma makinesini kapatınız

Program sonu ...
Programa ara erme

1. Kapağı açınız veya Başılat/Beklet tuşuna basınız, kurutma işlemine ara verilir.
2. Çamaşırları ilave ediniz veya çıkarınız ve kapağı kapatınız.
3. İhtiyaca göre, programları ve ek fonksiyonları yeniden seçiniz. Başılat/Beklet tuşuna basınız. **Kalan süre** birkaç dakika içerisinde güncellenir.

Kurulum
Kapağı açarken dikkat! Sıcak buhar çıkabilir!

Gösterge alanı ve tuşlar

- **Gösterge alanı**
Filtreyi temizleyiniz Tiftik filtrelerinin temizlenmesi → Sayfa 4.
Kondensatör kabını boşaltınız Yoğuşma suyu kabını boşaltınız → Sayfa 4 ve/veya yoğuşma suyu kabındaki filtreyi temizleyiniz → Kurulum ve Bakım Kılavuzu Sayfa 3.
Havalandırma kabı boş, lütfen doldurunuz Buhar programları için tazeleyici haznesini damıtlmış su ile doldurunuz → Sayfa 8.
Isı dönüştürücü temizlendi Isı eşanjörünün otomatik temizliği. Görüntüleme sırasında yoğuşma suyu kabını boşaltmayınız.

Kuruma seviyesi Kurutma hedefi (örn. dolap kuruluğunda) veya kurutma süresi seçimi (20 dak- 3 saat:30 dakika, modele ve programa bağlı).
Dolap Kuru+ Kalın, çok katlı parçalara sahip çamaşırlar için.
Dolap Kuru Tek katlı çamaşırlar için.
Ütü Kuru Çamaşırların durumu ütüleme için uygun (çamaşırların ütülenmesi, kırışıklıkların engellenmesi için).
Kolay ütüleme Tambur, kırışıklıkların önlenmesi için program sonunda düzenli aralıklarla hareket eder. Otomatik kırışıklık önleme fonksiyonu 30 dakikalık kademelerle 120 dakikaya kadar ayarlanabilir. Tüm programlar için standart ayar 60 dakikadır.
Kalan süre Bir programın seçilmesi durumunda azami dolum miktarı için tahmini kurutma süresi görüntülenir. Kurutma işlemi sırasında nem sensörleri gerçek dolum miktarını algılar ve program süresini düzeltir. Bu durumda göstergedeki **Kalan süre** de değişimler görülür.
Kalan süre saat bazında kademelerle azami 24 saate kadar geciktirilebilir. İsteddiğiniz saat sayısı görüntülenene kadar **Kalan süre** tuşuna sıklıkla basınız (=Saat).
Çocuk emniyeti Devreye alma/devreden çıkarma → Programı başlatınız, gösterge alanındaki **Kalan süre** tuşuna 5 saniye boyunca basınız.
Sıkma devri; **Kurutma derecesi**; **Düşük ısı**, **Buhar miktarı**
Seçilen programa bağlı olarak tüm seçenekler seçilemeyebilir.

Sıkma devri: Makinenin sıkma devir sayısı → sadece tahmini kurutma süresinin daha kesin görüntülenmesi içindir **Kalan süre**.
Kurutma derecesi: Kurutma hedefi (örn. dolap kuruluğunda) üç kademede (+1 - maks. +3) artırılabilir, İstisna: Süreli program. Ön ayar = 0. Ayar, programlardan birinin hassas ayarından sonra diğerleri için de muhafaza edilir.
Düşük ısı: Hassas kumaşlar için düşük sıcaklık, uzun süreli kurutmalarda, örn. Poliakril, Polimid, Elastan veya Asetat.
Buhar miktarı: Sadece buhar programları için. Buharın hassas ayarı seçilebilir: Normal, Güçlü, Çok güçlü. Standart ayar: Normal.
Uzatılmış kurutma sürelerinde enerjiden tasarruf etmek için.
Yüksek enerji tüketiminde daha kısa sürede kurutmak için.
Sık kullanılan kişisel program ayarlarının hafızaya alınması için. İstenilen programı seçme düğmesi ile seçiniz. İsteddiğiniz program hafızaya alınmaya kadar **Hafıza 1/2** tuşunu 3 saniye boyunca basılı tutunuz. Hafızaya alınan programı seçmek için **Hafıza 1/2** tuşuna kısa süreli basınız. **Hafıza 1/2** den çağrılan program gösterge alanında gösterilir.

Bitiş sinyali, Tuş sesi, Otomatik kapanma ve Lisan. Menüye ulaşmak için **Ayarlar: 3 sn. basınız** tuşlarına 3 saniye boyunca aynı anda basınız.
Bitiş sinyali, Tuş sesi: Sinyal ses şiddeti seçilebilir: kapalı - sessiz - orta - sesli - çok sesli.
Otomatik kapanma: **Ayarlar: 3 sn. basınız** tuşlarına basarak etkinleştirme/devre dışı bırakma. Kurutucu seçime göre 15, 30 veya 60 dakika sonra otomatik olarak kapanır. Ayar **Kolay ütüleme** veya program bittikten sonra etkin.
Lisan: İstenen dilin seçilmesi.

Bitiş sinyali, Tuş sesi, Otomatik kapanma ve Lisan. Menüye ulaşmak için **Ayarlar: 3 sn. basınız** tuşlarına 3 saniye boyunca aynı anda basınız.
Bitiş sinyali, Tuş sesi: Sinyal ses şiddeti seçilebilir: kapalı - sessiz - orta - sesli - çok sesli.
Otomatik kapanma: **Ayarlar: 3 sn. basınız** tuşlarına basarak etkinleştirme/devre dışı bırakma. Kurutucu seçime göre 15, 30 veya 60 dakika sonra otomatik olarak kapanır. Ayar **Kolay ütüleme** veya program bittikten sonra etkin.
Lisan: İstenen dilin seçilmesi.

EcoPerfect
SpeedPerfect
M1 M2 (Hafıza 1/2)
Ayarlar: 3 sn. basınız

Çamaşırlara yönelik uyarılar ...

Kumaşların bakım işaretleri
Üreticinin bakım uyarılarına dikkat ediniz!
□ Kurutma makinesine uygun
□ Normal sıcaklıkta kurutma.
□ Düşük sıcaklıkta kurutma.
□ Makinede kurutmayınız.
Aşağıdaki kumaşları kurutma makinesinde kurutmayınız:
- Hava geçirirmeyen kumaşlar (örn. kauçuklanmış).
- Hassas kumaşlar (ipek, sentetik tül perdeler) → Bunlarda kırışıklık oluşur!
- Yağ lekeli çamaşırlar.

Kurutma işlemi için yararlı bilgiler
- Eşit oranda bir kurutma sonucu için çamaşırları dokuma türüne ve kurutma programına göre ayırınız.
- Çok küçük kumaşlar (örn. bebek çorapları) daima büyük çamaşır parçalarıyla (örn. mendil) birlikte kurutulmalıdır.
- Fermuarları, kancaları ve kopçaları kapatınız, kılıfların düğmelerini ilikleyiniz.
- Kumaş kemerleri, önlük bağlarını vs. birbirine bağlayınız, gerekirse yıkama torbası kullanınız.
- Sentetik çamaşırları aşırı kurutmayınız → Kırışma tehlikesi!
- Bu tür çamaşırları ek olarak kurutmaya bırakınız.
- Çamaşırları kuruttuktan sonra hemen ütülemeyiniz, bir süre katlanmış halde bırakınız → Böylece çamaşırdaki kalan nem eşit şekilde dağılır.
- Dokuma kumaşlar (örn. tişörtler, triko çamaşırlar) ilk kurutmada çoğu kez çekerler. → **Dolap Kuru+** programını kullanmayınız.
- Kolalı kumaşlar kurutma makinesinde kurutulmaya sadece belli koşullarda ve sınırlı olarak elverişlidir → Kolalama maddesi, kurumayı etkileyen bir tortu veya tabakaya sebep olur.
- Kurutulacak çamaşırların yıkanması sırasında yumuşatıcı miktarı üretici verilerine göre ayarlanmalıdır.
- Kurutucuda az miktarda çamaşır kurutulacaksa, "Süreli program"ı kullanınız.

Düleştirme/tazeleme için yararlı bilgiler
- Kurutma makineniz kumaşların düleştirilmesini ve tazelemesi için kullanılabilir.
- Kırışık oluşumunu azaltmak için düleştirme.
- Kumaşırdaki kokuların azaltılması için tazeleme.

Aşağıdaki kumaşları düleştirme/uyarınız ve tazelemeyiniz:
- Yünümler, deri, metal, ahşap veya plastik parçalar içeren kumaşlar.
- Parafin kaplamalı kumaştan yapılmış çeketler.
- Renk değişimini önlemek için çamaşırları renklerine göre ayırınız ve ayrı ayrı düleştiriniz/ tazeleyiniz.
- En iyi sonucu elde etmek için program sonunda çamaşırları derhal makineden çıkartınız ve kuruması için askıya asınız. Gerekirse kıyafeti kalıba sokunuz.

Çevre koruma / Tasarruf uyarıları
- Kurutmadan önce, çamaşırları çamaşır makinesinde sıkırtınız → Sıkma devri sayısı yüksek olduğu zaman, kurutma süresi de kısılır ve enerji tüketimi azalır. Sentetikleri de sıkma işlemine tabi tutunuz.
- Tavsiye edilen maksimum dolum miktarını kullanınız, ancak bu miktarı aşmayınız → **Programa genel bakış Sayfa 7**.
- Kurutma işlemi sırasında kurutma makinesinin bulunduğu yeri iyi havalandırınız.
- Her kurutma işleminden sonra tiftik filtrelerini temizleyiniz → **Tiftik filtrelerinin temizlenmesi Sayfa 4**.
- Soğutma havası girişini boş tutunuz → Hava girişini kapatmayınız veya yapıştırmayınız.

Programa genel bakış → Sayfa 10'daki tüketim değerleri tablosunu ve Sayfa 6'daki uyarıları dikkate alınız!									
→ Çamaşırların kumaş ve dokuma türüne göre ayrılması. Kumaşları kurutma makinesine uygun olmalıdır. → Kurutma hedefleri ayrı olarak ayarlanabilir → Dolap Kuru+, Dolap Kuru ve Ütü Kuru (modele ve programa bağlı olarak). Kurutma derecesinde hassas ayar yapılabilir (programa bağlı olarak). Ek katlı kıyafetlere oranla çok katlı kumaşlar için kurutma süresi daha uzundur. Önerilen: Ayrı kurutma!									
Programlar	max.	Kumaş türü	Seçenekler ve Uyarılar						
Pamuklular	8 kg/ 5 kg*	Dayanıklı sağlam kumaşlar, pamuk ve ketenden oluşan, kaynar suda yıkanabilir kumaşlar							
Sentetikler	3.5 kg	Sentetik veya karışık malzemeden yapılmış kumaşlar							
Mix	3.5 kg	Pamuk ve sentetik madde karışık kumaşlar							
Sürekli program kurutma	1 kg	Yünümler ve ipek hariç tüm kumaş türleri							
Yünümleri sepette kurutma	1 kg	Elde veya makinede yıkanabilen, yün veya yün içeren malzemeden kumaşlar							
Kot	6 kg	Jeans/Denim kumaşlar							
Kuş tüyü	1.5 kg	Kuş tüyü doldurulmuş kumaşlar							
Otomatik	2 kg	Pamuklu, sentetik ve karışık malzeme							
Süper-Kısa 40'	2 kg	Sentetik, hafif pamuklu ve karışık malzeme							
Sport/Fitness	2 kg	Mikro lifli işlevsel kıyafetler							
Buhar programı									
Günlük Kıyafet Havalandırma	1.5 kg	Pamuklu veya sentetik elyaftan yapılmış günlük kıyafetler							
Ceket Pantolon Havalandırma	1.5 kg	Elbiseler, ceketler ve pantolonlar							
Sentetikler kırışıklık azaltma	1.5 kg	Bakımı kolay kumaşlar							
Pamuklular kırışıklık azaltma	2 kg	Dayanıklı pamuklu kumaşlar							

Azaltılmış yüklemeye için SpeedPerfect seçeneği
BSH EV ALETLERİ SANAYİ VE TİCARET A.Ş.
Fatih Sultan Mehmet Mah. Balkan Cad. No:51
34711 Ümraniye / İstanbul

9306 / 9000812428

BSH Szpet Gospodartwa Domowego
Sp. z o.o. ul. Oddział w Łodzi
ul. Wedmanowej 10; 93-228 Łódź / Poland

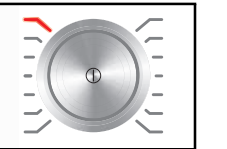
WTY88740TR

Buhar programı



Refresh haznesini buhar programını çalıştırmadan önce sadece damıtılmış su ile doldurunuz. Şebeke suyu, yoğunlaşma suyu veya katkı maddesi kullanılmamalıdır!

- Program seçme düğmesini buhar programlarından birine ayarlayınız. Seçilebilecekler: **Ceket Pantolon Havalandırma**, **Günlük Kıyafet Havalandırma**, **Havalandırma** için ve **Sentetikler kırıkkılık azaltma**, **Pamuklular kırıkkılık azaltma** kırıkkılık giderme için.

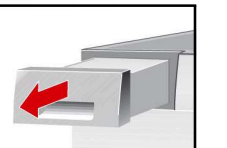


- Başlat/Beklet** tuşuna basınız.



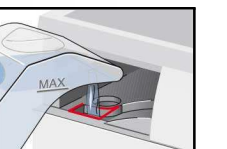
Sadece ekranda **Havalandırma kabı boş, lütfen doldurunuz** görüntülenip kısa bir sinyal duyuluyorsa, Refresher haznesi doldurulmalıdır. Bunun için:

- Yoğuşma suyu kabı tamamen çıkartılmalıdır.



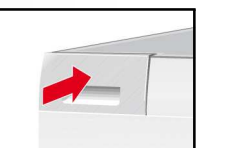
Refresh haznesindeki süzgeç kirlenmişse → Refresh haznesindeki süzgeci temizleyiniz, **kurulum ve bakım kılavuzu Sayfa 2.**

- Damıtılmış suyu Refresher haznesindeki doldurma haznesine, sinyal duyulup ve ekranda **Havalandırma kabı tekrar dolduruldu, tekrar başlat/beklet tuşuna basınız** görüntülene kadar doldurunuz. Ürün ile birlikte teslim edilen kap kullanılmalıdır.



Tavsiye edilen doldurma miktarında buhar programlarında yakl. 250 - 300 ml damıtılmış su tüketilir.

- Yoğuşma suyu kabı tamamen yerleştirilmelidir.



- Buhar programını başlatınız.



Buhar programı



Düzleştirme ve tazeleme için buhar programları

- Kurutucunuz, kumaşlardaki kokuları ve kırıkkılık oluşturmuna en aza indirmek için kullanabileceğiniz kırıkkılık giderme ve havalandırma programlarına sahiptir. Buhar kıyafetlerinizi düzleştirir ve havalandırır.
- Çamaşırların boy, ağırlık, malzeme ve renge göre ayrılması gerekir.
- Sadece aynı özelliklerdeki kumaşlar birlikte kırıkkılığı giderilmeli veya havalandırılmalıdır.
- Havalandırma ve kırıkkılık giderme sonucu kumaş türüne, miktara ve seçilen programa göre değişiklik gösterebilir.
- Gerekli buhar üretirken ilave sesler oluşabilir.
- Kırıkkılık giderme ve havalandırmadan sonra tüm kumaşlar hemen çıkarılmalı ve ütü ile veya ip üzerinde 15 dakika kurutulmalıdır.

Programlar



Kumaşlara ait etiketleri ve üretici bilgilerini dikkate alınız! Yün, deri, metal veya ahşap parçalar içeren kumaşlar ve ayrıca parafinli ve yağlı ceketlerin kırıkkılığı giderilmemeli veya havalandırılmamalıdır! Kurutucu temizleme setleri kullanılmamalıdır!

Günlük Kıyafet Havalandırma

Takımların, ceketlerin ve pantolonların ve çamaşır makinesinde yıkanmayan kuru temizleme etiketli kumaşların havalandırılması için uygun → Kumaş etiketlerine dikkat ediniz. Program sadece kumaşları havalandırır, temizlemez. Program bittikten sonra kumaşlar hemen çıkarılmalıdır. Bir takım veya 1 - 2 küçük çamaşır için program.

Ceket Pantolon Havalandırma

Pamuk veya sentetik lifli outdoor kıyafetlerin havalandırılması için uygun. Kumaşlar kurutma için uygun olmalıdır → Kumaş etiketlerine dikkat ediniz. Program sadece kumaşları havalandırır, temizlemez. Program bittikten sonra kumaşlar hemen çıkarılmalıdır. Bir kazak, 2 pantolon veya 5 gömlek için program.

Sentetikler kırıkkılık azaltma

Gömlek gibi bakımı kolay kumaşların kurutulması için uygun. Kumaşların ayrıca kırıkkılığı giderilir. En iyi sonuçlar "ütü istemez" üretici işareti ile elde edilir. Program sona erdikten sonra kumaşlar hemen çıkarılmalı ve ütü ile veya ip üzerinde 15 dakika kurutulmalıdır. Maks. 5 gömlek için program.

Pamuklular kırıkkılık azaltma

Yatak çarşafları, masa örtüleri veya gömlekler gibi dayanıklı sağlam kumaşların kurutulması için uygun. Kumaşların ayrıca kırıkkılığı giderilir. En iyi sonuçlar "ütü istemez" üretici işareti ile elde edilir. Program sona erdikten sonra kumaşlar hemen çıkarılmalı ve ütü ile veya ip üzerinde 15 dakika kurutulmalıdır. Program maks. 5 gömlek veya 1 - 2 büyük çamaşır için.

Mutlaka dikkat etmeniz gerekenler ...

Kurutucunuz oldukça enerji tasarrufludur ve aynı bir buzdolabında olduğu gibi teknik açıdan enerjiyi etkin şekilde kullanan bir soğuk hava dolaşımıyla ön plana çıkmaktadır. Kurutma makinesi ısı eşanjörü kurutma sırasında otomatik olarak temizlenir. Tiftik filtreleri ve yoğunlaşma suyu kabındaki filtre düzenli olarak temizlenmelidir.



Tiftik filtreleri ve yoğunlaşma suyu kabındaki filtre olmadan kurutma makinesini alsa çalıştırmayınız!

Tiftik filtreleri

Kurutma sırasında çamaşırlardan çıkan tiftikler ve kıllar tiftik filtresinde birikir. Tıkalı bir tiftik filtresi ısı değişimini azaltabilir. Bu nedenle her kurutmadan sonra tiftik filtrelerini mutlaka temizleyiniz. Düzenli şekilde musluk suyunun altında yıkayınız → **Sayfa 4.** Tiftik filtresinin temizlenmesi sırasında hiçbir yabancı maddenin (kuş tüyü, dolum malzemesi) hava kanalı açıklığına gitmemesine dikkat ediniz. Gerekirse tamburu önceden bir elektrikli süpürge ile temizleyiniz. Yine de hava kanalına yabancı maddeler giderse → müşteri hizmetlerini arayınız.

Yoğunlaşmış su kabındaki filtre

Yoğuşma suyu kabındaki filtre yoğunlaşma suyunu temizler. Bu yoğunlaşma suyu, otomatik temizleme için gereklidir. Filtrenin düzenli şekilde musluk suyunun altında temizlenmesi gerekir. Filtrenin temizlenmesinden önce yoğunlaşma suyu kabının boşaltılması gereklidir → **Kurulum ve bakım kılavuzu Sayfa 3.**

Kumaşlar

Çözücü madde, sıvı yağ, balmumu, gres yağı veya boya bulaşmış çamaşırları kurutucuda kurutmayınız: Örn. Jöle, aseton, leke çıkarıcı, yıkama benzini vs. Çamaşırların ceplerini boşaltınız. Hava geçirmez çamaşırları kurutmayınız. Aşırı tiftiklenen çamaşırları kurutmaktan kaçınınız. Yünüleri sadece yünüler programında havalandırınız veya kurutunuz.

Tüketim değerleri

Kumaşlar/Programlar	Sıkma sonrasında kumaşlarda kalan nem	Kurutma süresi**	Enerji tüketimi**
Pamuklular 8 kg			
☑ Dolap Kuru*	1400 dev/dak 50 %	162 dak	1,44 kWh
	1000 dev/dak 60 %	186 dak	1,71 kWh
	800 dev/dak 70 %	210 dak	1,98 kWh
☑ Ütü Kuru*	1400 dev/dak 50 %	118 dak	1,06 kWh
	1000 dev/dak 60 %	142 dak	1,32 kWh
	800 dev/dak 70 %	166 dak	1,59 kWh
Sentetikler 3,5 kg			
☑ Dolap Kuru*	800 dev/dak 40 %	51 dak	0,46 kWh
	600 dev/dak 50 %	62 dak	0,55 kWh

* Kontrol için program ayarı geçerli EN61121'a uygundur.

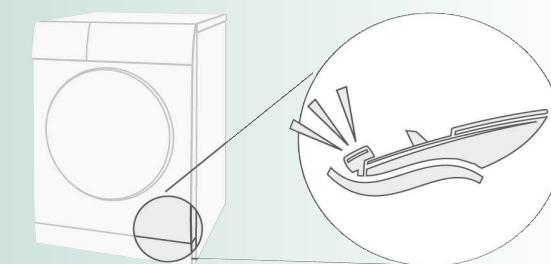
** Değerler kumaş türüne, kurutulacak çamaşırların yapısına, kumaşların nemine ve yükleme miktarına bağlı olarak belirtilen değerlerden farklı olabilir.

Kumaşlar/Programlar	Seçenek	Kurutma süresi	Yıllık enerji tüketimi
Pamuklular 8 kg / 4 kg*			
☑ Dolap Kuru	EcoPerfect***	146 dak/dev	213 kWh / yıllık

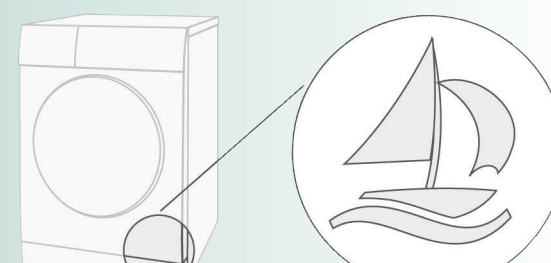
***Program ayarı;enerji etiketleme ve kontrol için 2010/30/AB yönetmeliğine uygundur.

Normal gürültüler

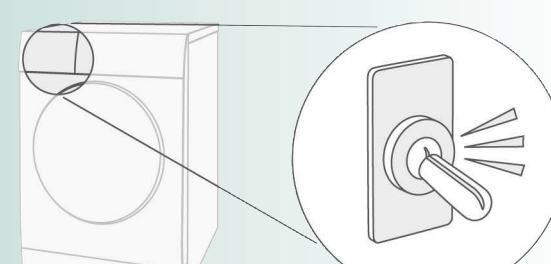
Kurutma sırasında kompresör ve pompadan gelen normal gürültüler oluşur.



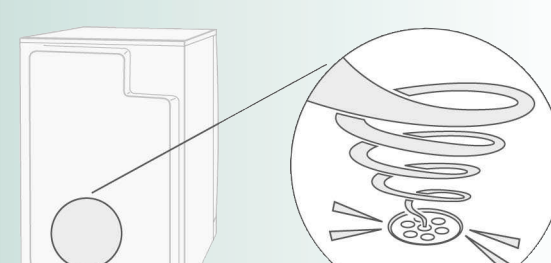
Kurutucu içindeki kompresör zaman zaman bir uğultuya neden oluyor. Ses seviyesi ve ses yüksekliği seçilen programlara ve kurutma işleminin bağlı olarak değişiklik gösterebilir.



Kurutma makinesinin kompresörü bazı zamanlarda havalandırılır, bu sırada bir vınlama sesi ortaya çıkar.



Kurutma makinesinin otomatik temizliği bir çıkarttıya yol açar.



Yoğuşma suyu, bir pompayla yoğunlaşma suyu kabına pompalanır, bu sırada pompa sesleri oluşur.

Hangi durumda ne yapmalı ...



Bir arızayı kendiniz gideremiyorsanız (örn. kapama/açma), lütfen müşteri hizmetlerimize müracaat ediniz. Gereksiz teknik eleman ihtiyacını önlemek amacıyla her zaman uygun bir çözüm bulabiliriz. Üreticinin yeteneğine güveniniz ve böylece tamiratın, orijinal yedek parçalara sahip deneyimli teknik elemanlar tarafından yapıldığından emin olunuz. En yakın **Müşteri Hizmetleri**'nin irtibat bilgilerini burada veya ekteki müşteri hizmetleri listesinde bulabilirsiniz. **TR 444 6333** (Çağrı merkezini sabit hatlardan aramanın bedeli şehir içi ücretlendirmede, Cep telefonlarından ise kullanılan tarifeye göre değişiklik göstermektedir.) Yetkili servise lütfen cihazınızın ürün numarasını (Ü-No.) ve imalat numarasını (FD) bildiriniz (kapağın iç yüzüne bakınız). Kurutma makinesini program seçme düğmesinden kapatınız ve elektrik fişini prizden çekiniz.

- Kondensatör kabını boşaltınız** Yoğuşma suyu kabının boşaltılması → **Sayfa 4.** Yazısı görünür. Herhangi bir tuşa basınız. **Başlat/Beklet** tuşuna yeniden basınız.
- Kondensatör kabını boşaltınız** Damıtılmış su kabının filtresi kirlenmiş mi? → Damıtılmış su kabını temizleyiniz → **Kurulum ve bakım kılavuzu Sayfa 3.** Durduruldu.
- Filtreyi temizleyiniz** yazısı Tiftik filtrelerini temizleyiniz → **Sayfa 4.** **Başlat/Beklet** tuşuna yeniden basınız.
- Havalandırma kabı boş, lütfen doldurunuz** iletisi görüntülenir. Damıtılmış su doldurulmalıdır → **Sayfa 8.**
- Buhar programı başlatılmıyor. Tazeleme haznesindeki süzgeç kirlenmiş olabilir mi? Tazeleme haznesindeki süzgeç temizlenmelidir → **Kurulum ve bakım talimatı Sayfa 2.**
- Tazeleyici haznesinin** doldurulması sırasında su taşıyor. Tazeleme haznesindeki süzgeç çıkartılmalı ve temizlenmelidir → **Kurulum ve bakım talimatı Sayfa 2.**
- Kurutma makinesi çalışmaya** başlamıyor. **Başlat/Beklet** tuşuna basılmış mı? Kapak kapalı mı? Çevre sıcaklığı 5 °C'den yüksek mi?
- Buhar programına rağmen kırıkkılık oluşumu. Doldurma miktarı aşılıp mı? Program sonunda kıyafet parçalarını hemen çıkartınız, asınız ve katlayınız.
- Dışarı su akıyor. Kurutma makinesini yatay olarak konumlandırınız.
- Kurutma işlemi gerçekleştirilemedi (çamaşırlar çok ıslak). Sıcak çamaşırlar genelde olduklarından daha ıslak şekilde algılanır! Seçilen program, doldurma miktarı ile uyumlu değil. Başka bir kurutma programı seçiniz veya ilave olarak Süreli Program seçeneğini kullanınız → **Sayfa 7.** « **Kurutma derecesi** » seçeneğini kullanınız → **Sayfa 5.** Nem sensörleri üzerinde ince bir kireç tabakası mı var? Nem sensörlerini temizleyiniz → **Kurulum ve Bakım Kılavuzu Sayfa 2.** Program iptali, örn. Yoğuşma suyu haznesi, elektrik kesintisi, kapının açılması veya maksimum kurutma süresine erişilmesi. Program iptali, örn. Yoğuşma suyu haznesi, elektrik kesintisi, kapının açılması veya maksimum kurutma süresine erişilmesi. Hava beslemesi yetersiz → hava sirkülasyonunun iyi olmasını sağlayınız. Havalandırma girişinin önü kapatılmış olabilir mi? Havalandırma girişinin önünü açınız → **Kurulum ve bakım kılavuzu Sayfa 1.** Çevre sıcaklığı 35 °C'nin üzerinde → Havalandırınız.
- Çihazın olduğu yerdeki nem oranı çok fazlalaşıyor. İlgili mekanı yeterli düzeyde havalandırınız.
- Gösterge alanında **Isı döndürücü temizlendi** yazısı Hata yok! Isı eşanjörünün otomatik temizliği. Temizleme sürecinde yoğunlaşma suyu kabını boşaltınız.
- Elektrik kesintisi. Elektrik kesintisi durumunda program iptal edilir. Çamaşırlar hala çok nemliyse → Çihazı açınız, programı yeniden başlatınız.
- Bazen gürültülü ve titreşimli çalışabilir. Normal gürültüler → **Sayfa 11.**

Güvenlik bilgileri



Acil durum Kurutma makinesini SADECE...

Kurutma makinesini KESİNLİKLE...

Tehlikeler

- Derhal elektrik fişini çekip prizden çıkarınız veya sigortayı kapatınız.
- evin iç kısımlarına yerleştiriniz.
- kumaşların kurutulmasında veya düzleştirilmesinde/tazelenmesinde kullanınız.
- yukarıda belirtilen amaçlar dışında kullanmayınız.
- teknik ayarlar veya özellikler açısından değiştirmeyiniz.
- Çocuklar ve gereken talimat ve bilgileri almamış kişiler kurutma makinesini kullanmamalıdır.
- Çocuklar, yanlarında bir yetişkin olmadan, kurutma makinesinin yanında yalnız kalmamalıdır.
- Evcil hayvanlar kurutma makinesinden uzak tutulmalıdır.
- Kıyafetlerin ceplerindeki tüm cisimleri çıkartınız.
- Özellikle cıkmaklara dikkat ediniz → **Patlama tehlikesi!**
- Kapağa yaslamayınız veya üzerine oturmayınız → **Devrilme tehlikesi!**
- Çihazın kapağını dikkatli açınız. Sıcak buhar çıkabilir. Kumaşlar ve tambur sıcak olabilir → **Yanma tehlikesi!**

- Geveşk hatları veya hortumları sabitleyiniz, aksi takdirde **takılıp düşme tehlikesi!**
- 0°C'nin altındaki sıcaklıklarda donmadan kaynaklanan hasarlar olabilir.
- Kurutma makinesini, yönetmeliklere uygun şekilde alternatif akımlı, toprak hatına sahip prize bağlayınız, aksi halde güvenlik garantisi edilemez.
- Kablo kesiti yeterince kalın olmalıdır.

- Sadece şu işarete sahip yanlış elektrik akımı şalteri kullanınız:
- Elektrik fişi ve priz birbirine uygun olmalıdır.
- Çok prizli bağlantı düzenekleri/arabirimleri ve/veya uzatma kabloları kullanmayınız.
- Elektrik fişine ıslak elle dokunmayınız → **Elektrik çarpma tehlikesi!**
- Elektrik fişini kesinlikle kablodan çekerek prizden çıkarmayınız.
- Elektrik kablосуna hasar vermemeyiniz → **Elektrik çarpma tehlikesi!**

- Çalışma**
- Kurutma makinesini sadece program açıklamalarında (**Programlar/Kumaşlar Sayfa 1** ve **Programa genel bakış Sayfa 7**) tavsiye edilen şekilde doldurunuz. Kurutma makinesini çalıştırmadan önce - içindekileri kontrol ediniz!
- Çözücü madde, sıvı yağ, balmumu, gres yağı veya boya (örn. jöle, aseton, leke çıkarıcı, yıkama benzini vs.) bulaşmış çamaşırları kurutma makinesinde kurutmayınız. → **Yangın/Patlama tehlikesi!**
- Tozdan kaynaklanan tehlike (örn. kömür tozu, un): Kurutma makinesini kullanmayınız → **Patlama tehlikesi!**
- Çamaşır sünger köpük/kaçuk içeriyorsa, kurutma makinesi kullanmayınız → Elastik malzemeler zarar görebilir ve süngerin olası deformasyonu nedeniyle kurutma makinesi bozulabilir.
- Örneğin uzun saç gibi hafif maddeler, hava girişi sırasında kurutma makinesinin içine çekilebilir → **Yaralanma tehlikesi!**
- Kurutma makinesini program sonunda kapatınız.
- Kumaşların düzleştirilmesi/tazelenmesi için sadece damıtılmış su kullanınız. Yoğuşma suyu, musluk suyu veya katkı maddesi kullanmayınız!
- Damıtılmış su/yoğuşma suyu içme suyu değildir bu suyun kirlenmesine neden olabilir!

- Arıza**
- Kurutma makinesinde arıza veya arıza ihtimali varsa, kurutma makinesini kullanmayınız, onarım sadece yetkili servis tarafından yapılmalıdır.
- Elektrik kablosu bozuk olan kurutma makinesini kullanmayınız. Olası tehlikeleri engellemek için bozuk elektrik kablosu sadece yetkili servis tarafından değiştirilmelidir.

- Yedek parçalar**
- Güvenlik nedenlerinden dolayı sadece orijinal yedek parçaları ve aksesuarları kullanınız.

- İmha edilmesi**
- Kurutma makinesi: Elektrik fişini prizden çekiniz, **daha sonra** elektrik kablosunu cihazdan ayırınız.

- Resmi imha etme merkezinde imha ediniz.
- Ambalaj: Ambalaj parçalarını çocuklardan uzak tutunuz → **Boğulma tehlikesi!**
- Isı eşanjörü, Kyoto Protokolü ile tescil edilen florlu sera gazı içermektedir R407C → Bu gazı usulüne uygun şekilde imha ediniz. Dolum miktarı 0,315 kg.
- Tüm malzemeler çevre dostudur ve tekrar kullanılabilir. Çevreye zarar vermeyecek şekilde imha edilmelidir.



tr Kullanım kılavuzu

Kurutma makineniz

Tebrikler - Bosch marka modern, yüksek kaliteli bir ev aletini tercih ettiniz.

Isı eşanjörlü ve otomatik temizleme tertibatına sahip yoğunlaşmalı kurutma makinesinin en belirgin özelliği düşük enerji tüketimidir. Fabrikamızdan çıkan her kurutma makinesi, fonksiyonu ve kusursuz durumu bakımından kontrol edilir. Sorularınız için yetkili servisimiz hizmetinizdedir.

Çevre kurallarına uygun imha edilmesi

Cihazın ambalajı çevre kurallarına uygun şekilde imha edilmelidir. Bu cihaz, elektrikli ve elektronik ekipman atıkları (waste electrical and electronic equipment - WEEE) ile ilgili 2002/96/EG Avrupa direktifine uygun şekilde işaretleştir. Bu direktif, AB dahilinde geçerli olan eski cihazların geri alınmasına ve değerlendirilmesine ait kapsamı belirler.

EEE yönetmeliğine uygundur.

Ürünlerimiz, aksesuarlarımız, yedek parçalarımız ve hizmetlerimizle ilgili ayrıntılı bilgiler için: www.bosch-home.com.



Sayfa 13'deki güvenlik uyarılarını dikkate alınız!



Dikkat - Haşlanma tehlikesi!



Kurutma makinesini ancak bu kullanım kılavuzu ile **Kurulum ve Bakım Kılavuzunu** okuduktan sonra çalıştırınız!

İçindekiler

	Sayfa
■ Hazırlama	2
■ Kumanda paneli	2
■ Kurutma	3/4
■ Gösterge alanı ve tuşlar	5
■ Çamaşırlara yönelik bilgiler	6
■ Programa genel bakış	7
■ Buhar programı	8/9
■ Mutlaka dikkat etmeniz gerekenler / Tüketim değerleri	10
■ Normal gürültüler	11
■ Hangi durumda ne yapmalı, ... / Müşteri hizmetleri	12
■ Güvenlik uyarıları	13

Usulüne uygun kullanım

- Sadece evde,
- Sadece su ile yıkanmış olan kumaşların kurutulması, tazelenmesi veya düzleştirilmesi için kullanılmalıdır.



Çocuklar, yanlarında bir yetişkin olmadan kurutma makinesinin yanında yalnız kalmamalıdır! Evcil hayvanlar kurutma makinesinden uzak tutulmalıdır!
Kurutma makinesi, ancak kontrol altında veya sorumlu kişilerin denetimi altında olmaları durumunda 8 yaşından küçük çocuklar, sınırlı fiziksel, zihinsel ve duygusal yeteneklere sahip kişiler ve eksik tecrübe veya bilgi sahibi kişiler tarafından kullanılabilir.

Programlar / Kumaşlar

Programa ve kumaşa detaylı bir genel bakış → Programa genel bakış Sayfa 7.
Kumaşın etiketindeki bakım uyarılarını dikkate alınız. Kurutma hedefi, süre önseçimi ve seçenekler seçilen program ve program ilerlemesine bağlı olarak kişisel olarak seçilebilir.

Pamuklular	Dayanıklı sağlam kumaşlar
Sentetikler	Sentetik veya karışık malzemeden yapılmış kumaşlar
Mix	Pamuklu ve sentetik kumaşlardan oluşan karışık yük
Sürel program kurutma	Yünlüler ve ipek hariç tüm kumaş türleri
Yünlüleri sepette kurutma	Elde veya makinede yıkanabilen, yün veya yün içeren malzemeden kumaşlar
Kot	Jeans/Denim kumaşlar
Kuş tüyü	Kuş tüyü doldurulmuş kumaşlar
Otomatik	Pamuklu, sentetik ve karışık malzeme
Süper-Kısa 40'	Sentetik, pamuklu ve karışık malzeme
Sport/Fitness	Mikro lifli işlevsel kıyafetler

Buhar programı

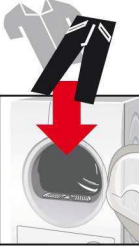
Günlük Kıyafet Havalandırma	Pamuklu veya sentetik elyaftan yapılmış günlük kıyafetler
Ceket Pantolon Havalandırma	Elbiseler, ceketler ve pantolonlar
Sentetikler kırışıklık azaltma	Bakımı kolay kumaşlar
Pamuklular kırışıklık azaltma	Dayanıklı pamuklu kumaşlar

Hazırlama

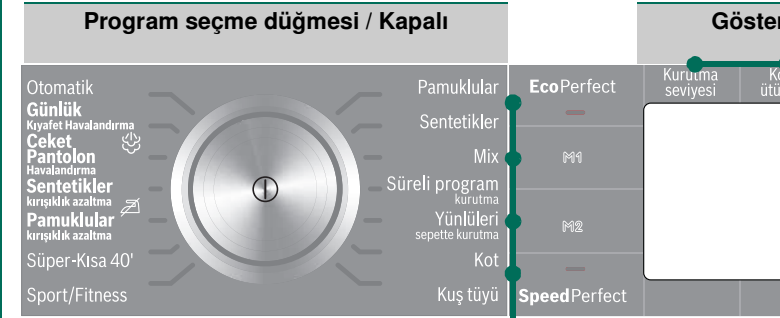
Kurulum → Kurulum ve bakım kılavuzu



Hasarlı kurulum çalıştırmayın! Yetkili servise başvurun.



Program seçme düğmesinin ortasındaki ① tuşuna basılarak cihazın açılması ve kapatılması. Program seçme düğmesinin dış halkası çevrilerek (her iki yöne) program seçimi. Seçilen program görüntülenir.



EcoPerfect	Energiesparender Programmablauf
SpeedPerfect	Beschleunigter Programmablauf
M1	Kişisel ayarların hafızaya alınması ve çağırılması
M2	

Ayarlar: 3 sn. basınız
Bitiş sinyali, Tuş sesi, Otomatik kapanma ve Lisan



Ayrıntılı bilgiler → Sayfa 5

Kurutma makinesini kesinlikle
kullanınız!
Kullanma bilgisi veriniz!

**Kurutma makinesi-
nin kontrol edilmesi**



Islak elle dokunmayınız!
Sadece fişi tutunuz!

**Elektrik fişinin prize
takılması**

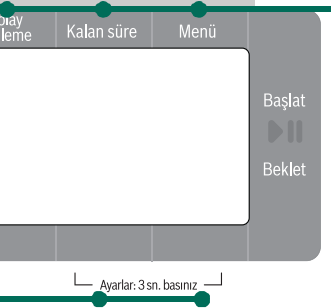


Çamaşırların türlerine göre ayrılması

Ceplerdeki tüm cisimler boşaltılmalıdır.
Çağmıklara dikkat ediniz!
Doldurma işleminden önce tambur boş olmalıdır!
Sayfa 7'deki Programa genel bakış bölümüne bakınız.

**Kapağın açılması/Çamaşırların doldurulması /
Program seçme düğmesine basılması /
Program ayarı**

Program alanı / Tuşlar



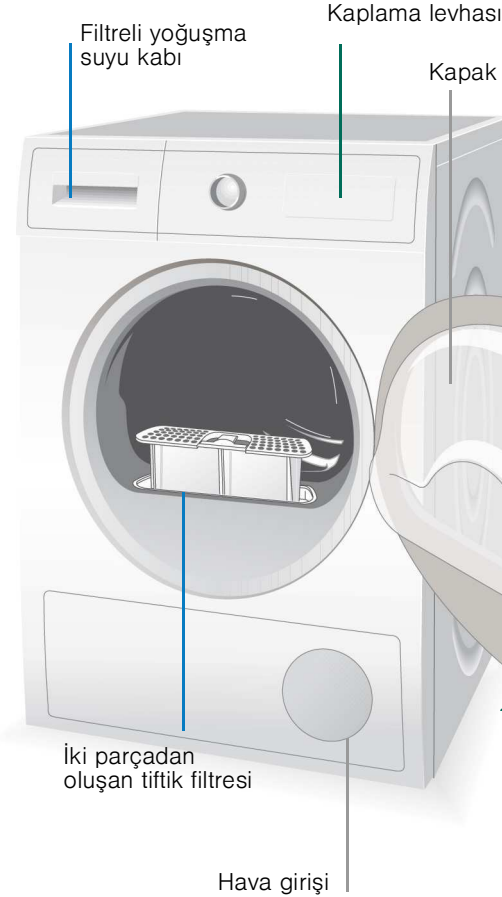
**Kapağı
kapatınız**

**Tuşa  Başlat/
Beklet basınız**

✓ tuşları aracılığıyla göstergedeki fonksiyonların değiştirilmesi

Kurutma seviyesi  Dolap Kuru+,  Dolap Kuru,
 Ütü Kuru
Kıvrık önleme Kırışıklık önleme fonksiyonu
120 dakikaya kadar ayarlanabilir
Süre ön seçimi  Çocuk emniyeti
Sıkma devri  Sıkma devri,
Kurutma derecesi  Kurutma derecesi,
Düşük ısı  Düşük ısı,  Buhar miktarı

Kurutma



İki parçadan
oluşan tiftik filtresi

Hava girişi

Kurutma



Kapağı açarken dikkat!
Sıcak buhar çıkabilir!



7



6

Yoğuşma suyu kabının boşaltılması

Kabı **her** kurutma işleminden **sonra** boşaltınız, kurutma işlemi sırasında değil!

1. Kabı dışarı doğru çekiniz ve yatay olarak tutunuz.
2. Yoğuşma suyunu boşaltınız. Kabı yerine oturuncaya kadar itiniz.

Ayrıca → Kurulum ve bakım kılavuzunu dikkate alınız Sayfa 3.

Tiftik filtrelerinin temizlenmesi



Temiz tiftik filtreleri enerji tüketimini azaltır.

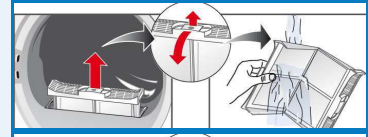
Tiftik filtresi iki parçadan oluşur.

Her kurutma işlemi sonrasında iç ve dış tiftik filtresinin temizlenmesi:

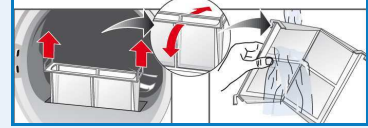


1. Kapağı açınız. Kapaktaki/kapak alanındaki tiftikleri temizleyiniz.

2. İç ve dış tiftik filtresini dışarı doğru çekiniz ve açınız.



3. Tiftikleri temizleyiniz ve her iki tiftik filtresini musluk suyunun altında yıkayınız ve iyice kurutunuz.



4. Filtreyi kapatınız, tiftik filtrelerini iç içe geçirip tekrar yerine yerleştiriniz.

5

Çamaşırları çıkarınız ve kurutma makinesini kapatınız

4

Program sonu ...

Programa ara verme

1. Kapağı açınız veya  **Başlat**/Beklet tuşuna basınız, kurutma işlemine ara verilir.
2. Çamaşırları ilave ediniz veya çıkarınız ve kapağı kapatınız.
3. İhtiyaca göre, programları ve ek fonksiyonları yeniden seçiniz.  **Başlat**/Beklet tuşuna basınız. **Kalan süre** birkaç dakika içerisinde güncellenir.

Gösterge alanı ve tuşlar

Gösterge alanı

Filtreyi temizleyiniz	Tiftik filtrelerinin temizlenmesi → Sayfa 4.
Kondensatör kabını boşaltınız	Yoğuşma suyu kabını boşaltınız → Sayfa 4 ve/veya yoğuşma suyu kabındaki filtreyi temizleyiniz → Kurulum ve Bakım Kılavuzu Sayfa 3.
Havalandırma kabı boş, lütfen doldurunuz	Buhar programları için tazeleyici haznesini damıtılmış su ile doldurunuz → Sayfa 8.
Isı dönüştürücüsü temizlendi	Isı eşanjörünün otomatik temizliği. Görüntüleme sırasında yoğuşma suyu kabını boşaltmayınız.

Tuşlar

Kurutma seviyesi	Kurutma hedefi (örn. dolap kuruluşunda) veya kurutma süresi seçimi (20 dak.- 3 saat:30 dakika, modele ve programa bağlı). Dolap Kuru+: Kalın, çok katlı parçalara sahip çamaşırlar için. Dolap Kuru: Tek katlı çamaşırlar için. Ütü Kuru: Çamaşırların durumu ütüleme için uygun (çamaşırların ütülenmesi, kırışıklıkların engellenmesi için).
Kolay ütüleme	Tambur, kırışıklıkların önlemesi için program sonunda düzenli aralıklarla hareket eder. Otomatik kırışıklık önleme fonksiyonu 30 dakikalık kademelerle 120 dakikaya kadar ayarlanabilir. Tüm programlar için standart ayar 60 dakikadır.
Kalan süre	Bir programın seçilmesi durumunda azami dolum miktarı için tahmini kurutma süresi görüntülenir. Kurutma işlemi sırasında nem sensörleri gerçek dolum miktarını algılar ve program süresini düzeltir. Bu durumda göstergedeki Kalan süre 'de değişimler görülür. Kalan süre saat bazında kademelerle azami 24 saate kadar geciktirilebilir. İstedığınız saat sayısı görüntülenene kadar Kalan süre tuşuna sıklıkla basınız (s=Saat). ☞ Çocuk emniyeti: Devreye alma/devreden çıkarma → Programı başlatınız, gösterge alanındaki Kalan süre tuşuna 5 saniye boyunca basınız.
Menü	Sıkma devri; Kurutma derecesi; Düşük ısı; Buhar miktarı i Seçilen programa bağlı olarak tüm seçenekler seçilemeyebilir. Sıkma devri: Makinenin sıkma devir sayısı → sadece tahmini kurutma süresinin daha kesin görüntülenmesi içindir Kalan süre . Kurutma derecesi: Kurutma hedefi (örn. dolap kuruluşunda) üç kademede (+1 - maks. +3) artırılabilir, İstisna: Süreli program. Ön ayar = 0. Ayar, programlardan birinin hassas ayarından sonra diğerleri için de muhafaza edilir. Düşük ısı: Hassas kumaşlar için düşük sıcaklık ☐, uzun süreli kurutmalarda, örn. Poliakril, Polimid, Elastan veya Asetat. Buhar miktarı: Sadece buhar programları için. Buharın hassas ayarı seçilebilir: Normal, Güçlü, Çok güçlü. Standart ayar: Normal.
EcoPerfect	Uzatılmış kurutma sürelerinde enerjiden tasarruf etmek için.
SpeedPerfect	Yüksek enerji tüketiminde daha kısa sürede kurutmak için.
M1M2 (Hafıza 1/2)	Sık kullanılan kişisel program ayarlarının hafızaya alınması için. İstenilen programı program seçme düğmesi ile seçiniz. İstedığınız program hafızaya alınmaya kadar Hafıza 1/2 tuşunu 3 saniye boyunca basılı tutunuz. Hafızaya alınan programı seçmek için Hafıza 1/2 tuşuna kısa süreli basınız. Hafıza 1/2 'den çağrılan program gösterge alanında gösterilir.
Ayarlar: 3 sn. basınız	Bitiş sinyali, Tuş sesi, Otomatik kapanma ve Lisan . Menüye ulaşmak için Ayarlar: 3 sn. basınız tuşlarına 3 saniye boyunca aynı anda basınız. Bitiş sinyali, Tuş sesi: Sinyal ses şiddeti seçilebilir: kapalı - sessiz - orta - sesli - çok sesli. Otomatik kapanma: Ayarlar: 3 sn. basınız tuşlarına basarak etkinleştirme/devre dışı bırakma. Kurutucu seçime göre 15, 30 veya 60 dakika sonra otomatik olarak kapanır. Ayar Kolay ütüleme veya program bittikten sonra etkin. Lisan: İstenen dilin seçilmesi.

Çamaşırlara yönelik uyarılar ...



Kumaşların bakım işaretleri

Üreticinin bakım uyarılarına dikkat ediniz!

- ☐ Kurutma makinesine uygun
- ☐ Normal sıcaklıkta kurutma.
- ☐ Düşük sıcaklıkta kurutma.
- ☒ Makinede kurutmayınız.

Aşağıdaki kumaşları kurutma makinesinde kurutmayınız:

- Hava geçirilmeyen kumaşlar (örn. kauçuklanmış).
- Hassas kumaşlar (ipek, sentetik tül perdeler) → Bunlarda kırışıklık oluşur!
- Yağ lekeli çamaşırlar.



Kurutma işlemi için yararlı bilgiler

- Eşit oranda bir kurutma sonucu için çamaşırları dokuma türüne ve kurutma programına göre ayırınız.
- Çok küçük kumaşlar (örn. bebek çorapları) daima büyük çamaşır parçalarıyla (örn. mendil) birlikte kurutulmalıdır.
- Fermuarları, kancaları ve kopçaları kapatınız, kılıfların düğmelerini ilikleyiniz. Kumaş kemerleri, önlük bağlarını vs. birbirine bağlayınız, gerekirse yıkama torbası kullanınız.
- Sentetik çamaşırları aşırı kurutmayınız → Kırışma tehlikesi!
Bu tür çamaşırları ek olarak kurumaya bırakınız.
- Çamaşırları kuruttuktan sonra hemen ütulemeyiniz, bir süre katlanmış halde bırakınız → Böylece çamaşırdaki kalan nem eşit şekilde dağılır.
- Dokuma kumaşlar (örn. tişörtler, triko çamaşırlar) ilk kurutmada çoğu kez çekerler. → **Dolap Kuru+** programını kullanmayınız.
- Kolalanmış çamaşırlar kurutma makinesinde kurutulmaya sadece belli koşullarda ve sınırlı olarak elverişlidir → Kolalama maddesi, kurumayı etkileyen bir tortu veya tabakaya sebep olur.
- Kurutulacak çamaşırların yıkanması sırasında yumuşatıcı miktarı üretici verilerine göre ayarlanmalıdır.
- Kurutucuda az miktarda çamaşır kurutulacaksa, "Süreli program"ı kullanınız.



Düzleştirme/tazeleme için yararlı bilgiler

- Kurutma makineniz kumaşların düzleştirilmesi ve tazelenmesi için kullanılabilir.
- Kırışık oluşumunu azaltmak için düzleştirme.
- Kumaşlardaki kokuların azaltılması için tazeleme.



Aşağıdaki kumaşları düzleştirmeyiniz ve tazelemeyiniz:

- Yünlüler, deri, metal, ahşap veya plastik parçalar içeren kumaşlar.
- Parafin kaplamalı kumaştan yapılmış ceketler.
- Renk değişimini önlemek için çamaşırları renklerine göre ayırınız ve ayrı ayrı düzleştiriniz/ tazeleyiniz.
- En iyi sonucu elde etmek için program sonunda çamaşırları derhal makineden çıkartınız ve kuruması için askıya asınız. Gerekirse kıyafeti kalıba sokunuz.

Çevre koruma / Tasarruf uyarıları

- Kurutmadan önce, çamaşırları çamaşır makinesinde sıkırtınız → Sıkma devir sayısı yüksek olduğu zaman, kurutma süresi de kısalar ve enerji tüketimi azalır. Sentetikleri de sıkma işlemine tabi tutunuz.
- Tavsiye edilen maksimum dolum miktarını kullanınız, ancak bu miktarı aşmayınız → *Programa genel bakış Sayfa 7.*
- Kurutma işlemi sırasında kurutma makinesinin bulunduğu yeri iyi havalandırınız.
- Her kurutma işleminden sonra tiftik filtrelerini temizleyiniz → *Tiftik filtrelerinin temizlenmesi Sayfa 4.*
- Soğutma havası girişini boş tutunuz → Hava girişini kapatmayınız veya yapıştırmayınız.

Programa genel bakış → Sayfa 10'daki tüketim değerleri tablosunu ve Sayfa 6'daki uyarıları dikkate alınız!

→ Çamaşırların kumaş ve dokuma türüne göre ayrılması. Kumaşlar kurutma makinesine uygun olmalıdır.
 → Kurutma hedefleri ayrı olarak ayarlanabilir → Dolap Kuru+ Ütü Kuru (modele ve programa bağlı olarak).
 Kurutma derecesinde hassas ayar yapılabilir (programa bağlı olarak). Ek katlı kıyafetlere oranla çok katlı kumaşlar için kurutma süresi daha uzundur. Önerilen: Ayrı kurutma!

Programlar	max.	Kumaş türü	Seçenekler ve Uyarılar
Pamuklular	8 kg/ 5 kg*	Dayanıklı sağlam kumaşlar, pamuk ve ketenden oluşan, kaynar suda yıkanabilir kumaşlar	
Sentetikler	3,5 kg	Sentetik veya karışık malzemeden yapılmış kumaşlar	
Mix	3,5 kg	Pamuk ve sentetik madde karışık kumaşlar	
Sürel program kurutma		Yünümler ve ipek hariç tüm kumaş türleri	Onceden biraz kurutulmuş çok katlı kumaşlar veya küçük tek parça çamaşırlar için. Sonradan yapılan ek kurutma için de uygun.
Yünümleri sepette kurutma	1 kg	Elde veya makinede yıkanabilen, yün veya yün içeren malzemeden kumaşlar	Sadece ayrı sepette → Yünü sepeti tanımlı.
Kot	6 kg	Jeans/Denim kumaşlar	
Kuş tüyü	1,5 kg	Kuş tüyü doldurulmuş kumaşlar	Kapitone olmayan kumaşlar tek tek kurutulmalıdır.
Otomatik		Pamuklu, sentetik ve karışık malzeme	Kalan nemin otomatik olarak tespit edilmesi ve kumaşların kurutulması.
Süper-Kısa 40'	2 kg	Sentetik, hafif pamuklu ve karışık malzeme	Kolay kuruyan kumaşlar.
Spor/Fitness	2 kg	Mikro lifli işlevsel kıyafetler	
Buhar programı			
Günlük Kıyafet Havalandırma	1,5 kg	Pamuklu veya sentetik elyaftan yapılmış günlük kıyafetler	Sadece kumaşların havalandırılması için. Kumaş etiketlerine dikkat ediniz.
Ceket Pantolon Havalandırma	1,5 kg	Elbiseler, ceketler ve pantolonlar	
Sentetikler kırışıklık azaltma	1,5 kg	Bakımı kolay kumaşlar	Sadece kumaşların kırışıklığını gidermek için. En iyi sonuçlar "ütü istemez" üretici işareti ile; Kumaşları program sona erdikten hemen sonra çıkarınız.
Pamuklular kırışıklık azaltma	2, kg	Dayanıklı pamuklu kumaşlar	

*Azaltılmış yüklenme için **Speed** Perfect seçeneği

BSH EV ALETLERİ SANAYİ VE TİCARET A.Ş.
 Fatih Sultan Mehmet Mah. Balkan Cad. No:51
 34771 Ümraniye / İstanbul

9306 / 9000812428



BSH Sprzet Gospodartwa Domowego
 Sp. z o.o. II Oddział w Łodzi
 ul. Wedmanowej 10; 93-228 Łódź / Poland

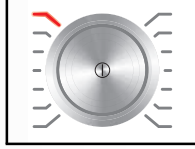
WTY88740TR

Buhar programı



Refresher haznesini buhar programını çalıştırmadan önce sadece damıtılmış su ile doldurunuz. Şebeke suyu, yoğuşma suyu veya katkı maddesi kullanılmamalıdır!

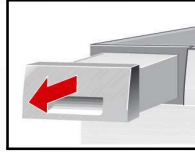
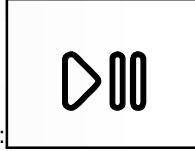
1. Program seçme düğmesini buhar programlarından birine ayarlayınız. Seçilebilecekler: **Ceket Pantolon Havalandırma** (☁), **Günlük Kıyafet Havalandırma** (☁) Havalandırma için ve **Sentetikler kırıxıklık azaltma** (☁), **Pamuklular kırıxıklık azaltma** (☁) kırıxıklık giderme için.



2. ▶|| Başlat/Beklet tuşuna basınız.

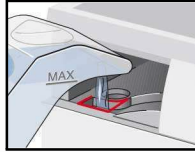
Sadece ekranda **Havalandırma kabı boş, lütfen doldurunuz** görüntülenip kısa bir sinyal duyuluyorsa, Refresher haznesi doldurulmalıdır. Bunun için:

3. Yoğuşma suyu kabı tamamen çıkartılmalıdır.



Refresher haznesindeki *süzgeç kirlenmişse* → Refresher haznesindeki süzgeci temizleyiniz, *kurulum ve bakım kılavuzu Sayfa 2*.

4. Damıtılmış suyu Refresher haznesindeki doldurma haznesine, sinyal duyulup ve ekranda **Havalandırma kabı tekrar dolduruldu, tekrar başlat/beklet tuşuna basınız** görüntülene kadar doldurunuz. Ürün ile birlikte teslim edilen kap kullanılmalıdır.

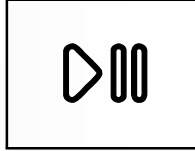


Tavsiye edilen doldurma miktarında buhar programlarında yakl. 250 - 300 ml damıtılmış su tüketilir.

5. Yoğuşma suyu kabı tamamen yerleştirilmelidir.



6. Buhar programını başlatınız.



Buhar programı



Düzleştirme ve tazeleme için buhar programları

- Kurutucunuz, kumaşlardaki kokuları ve kırıxık oluşumunu en aza indirmek için kullanabileceğiniz kırıxıklık giderme ve havalandırma programlarına sahiptir. Buhar kıyafetlerinizi düzleştirir ve havalandırır.
- Çamaşırların boy, ağırlık, malzeme ve renge göre ayrılması gerekir.
- Sadece aynı özelliklerdeki kumaşlar birlikte kırıxıklığı giderilmeli veya havalandırılmalıdır.
- Havalandırma ve kırıxıklık giderme sonucu kumaş türüne, miktara ve seçilen programa göre değişiklik gösterebilir.
- Gerekli buhar üretilirken ilave sesler oluşabilir.
- Kırıxıklık giderme ve havalandırmadan sonra tüm kumaşlar hemen çıkarılmalı ve ütü ile veya ip üzerinde 15 dakika kurutulmalıdır.

Programlar



Kumaşlara ait etiketleri ve üretici bilgilerini dikkate alınız!

Yün, deri, metal veya ahşap parçalar içeren kumaşlar ve ayrıca parafinli ve yağlı ceketlerin kırıxıklığı giderilmemeli veya havalandırılmamalıdır! Kurutucu temizleme setleri kullanılmamalıdır!

Günlük Kıyafet Havalandırma (☁)

Takımların, ceketlerin ve pantolonların ve çamaşır makinesinde yıkanmayan kuru temizleme etiketli kumaşların havalandırılması için uygun → Kumaş etiketlerine dikkat ediniz. Program sadece kumaşları havalandırır, temizlemez. Program bittikten sonra kumaşlar hemen çıkarılmalıdır. Bir takım veya 1 - 2 küçük çamaşır için program.

Ceket Pantolon Havalandırma (☁)

Pamuk veya sentetik lifli outdoor kıyafetlerin havalandırılması için uygun. Kumaşlar kurutma için uygun olmalıdır → Kumaş etiketlerine dikkat ediniz. Program sadece kumaşları havalandırır, temizlemez. Program bittikten sonra kumaşlar hemen çıkarılmalıdır. Bir kazak, 2 pantolon veya 5 gömlek için program.

Sentetikler kırıxıklık azaltma (☁)

Gömlek gibi bakımı kolay kumaşların kurutulması için uygun. Kumaşların ayrıca kırıxıklığı giderilir. En iyi sonuçlar "ütü istemez" üretici işareti ile elde edilir. Program sona erdikten sonra kumaşlar hemen çıkarılmalı ve ütü ile veya ip üzerinde 15 dakika kurutulmalıdır. Maks. 5 gömlek için program.

Pamuklular kırıxıklık azaltma (☁)

Yatak çarşafı, masa örtüleri veya gömlekler gibi dayanıklı sağlam kumaşların kurutulması için uygun. Kumaşların ayrıca kırıxıklığı giderilir. En iyi sonuçlar "ütü istemez" üretici işareti ile elde edilir. Program sona erdikten sonra kumaşlar hemen çıkarılmalı ve ütü ile veya ip üzerinde 15 dakika kurutulmalıdır. Program maks. 5 gömlek veya 1 - 2 büyük çamaşır için.

Mutlaka dikkat etmeniz gerekenler ...

Kurutucunuz oldukça enerji tasarrufludur ve aynı bir buzdolabında olduğu gibi teknik açıdan enerjiyi etkin şekilde kullanan bir soğuk hava dolaşımıyla ön plana çıkmaktadır. Kurutma makinesi ısı eşanjörü kurutma sırasında otomatik olarak temizlenir. Tiftik filtreleri ve yoğuşma suyu kabındaki filtre düzenli olarak temizlenmelidir.



Tiftik filtreleri ve yoğuşma suyu kabındaki filtre olmadan kurutma makinesini alsa çalıştırmayınız!

Tiftik filtreleri

Kurutma sırasında çamaşırlardan çıkan tiftikler ve kıllar tiftik filtresinde birikir. Tıkalı bir tiftik filtresi ısı değişimini azaltabilir.

Bu nedenle her kurutmadan sonra tiftik filtrelerini mutlaka temizleyiniz.

Düzenli şekilde musluk suyunun altında yıkayınız → Sayfa 4.

Tiftik filtresinin temizlenmesi sırasında hiçbir yabancı maddenin (kuş tüyü, dolum malzemesi) hava kanalı açıklığına gitmemesine dikkat ediniz. Gerekirse tamburu önceden bir elektrikli süpürge ile temizleyiniz. Yine de hava kanalına yabancı maddeler giderse → müşteri hizmetlerini arayınız.

Yoğunlaşmış su kabındaki filtre

Yoğuşma suyu kabındaki filtre yoğuşma suyunu temizler. Bu yoğuşma suyu, otomatik temizleme için gereklidir. Filtrenin düzenli şekilde musluk suyunun altında temizlenmesi gerekir. Filtrenin temizlenmesinden önce yoğuşma suyu kabının boşaltılması gereklidir → Kurulum ve bakım kılavuzu Sayfa 3.

Kumaşlar

Çözücü madde, sıvı yağ, balmumu, gres yağı veya boya bulaşmış çamaşırları kurutucuda kurutmayınız: Örn. Jöle, aseton, leke çıkarıcı, yıkama benzini vs.

Çamaşırların ceplerini boşaltınız. Hava geçirmez çamaşırları kurutmayınız.

Aşırı tiftiklenen çamaşırları kurutmaktan kaçınınız.

Yünlüleri sadece yünlüler programında havalandırınız veya kurutunuz.

Tüketim değerleri

Kumaşlar/Programlar	Sıkma sonrasında kumaşlarda kalan nem	Kurutma süresi**	Enerji tüketimi**
Pamuklular 8 kg			
Dolap Kuru*	1400 dev/dak	50 %	162 dak
	1000 dev/dak	60 %	186 dak
	800 dev/dak	70 %	210 dak
Ütü Kuru*	1400 dev/dak	50 %	118 dak
	1000 dev/dak	60 %	142 dak
	800 dev/dak	70 %	166 dak
Sentetikler 3,5 kg			
Dolap Kuru*	800 dev/dak	40 %	51 dak
	600 dev/dak	50 %	62 dak

* Kontrol için program ayarı geçerli EN61121'a uygundur.

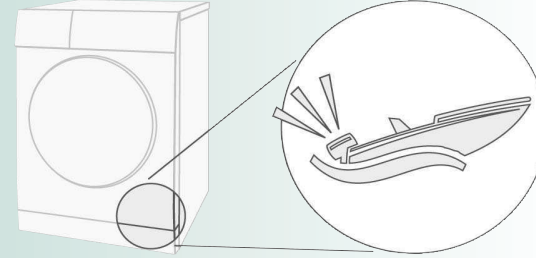
** Değerler kumaş türüne, kurutulacak çamaşırların yapısına, kumaşların nemine ve yükleme miktarına bağlı olarak belirtilen değerlerden farklı olabilir.

Kumaşlar/Programlar	Seçenek	Kurutma süresi	Yıllık enerji tüketimi
Pamuklular 8 kg / 4 kg*			
Dolap Kuru	EcoPerfect***	146 dak/dev	213 kWh / yıllık

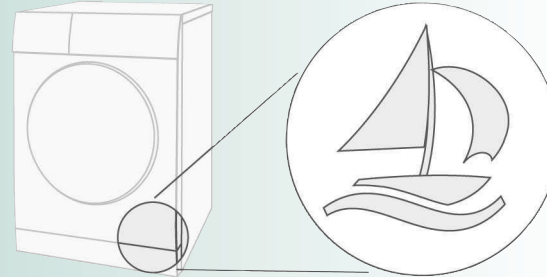
***Program ayarı;enerji etiketleme ve kontrol için 2010/30/AB yönetmeliğine uygundur.

Normal gürültüler

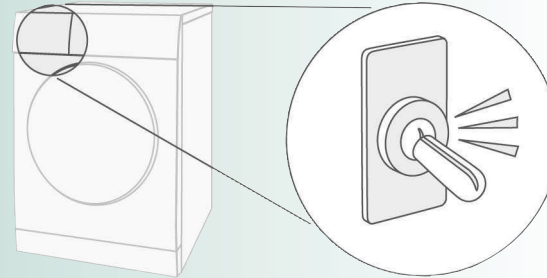
Kurutma sırasında kompresör ve pompadan gelen normal gürültüler oluşur.



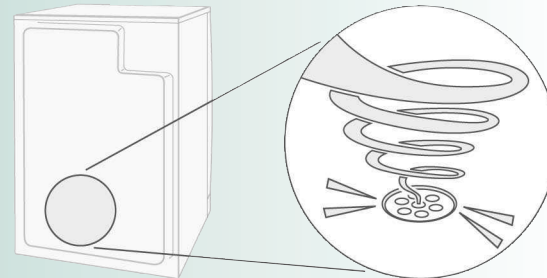
Kurutucu içindeki kompresör zaman zaman bir uğultuya neden oluyor. Ses seviyesi ve ses yüksekliği seçilen programlara ve kurutma işletimine bağlı olarak değişiklik gösterebilir.



Kurutma makinesinin kompresörü bazı zamanlarda havalandırılır, bu sırada bir vınlama sesi ortaya çıkar.



Kurutma makinesinin otomatik temizliği bir çirtirtiye yol açar.



Yoğuşma suyu, bir pompa ile yoğuşma suyu kabına pompalanır, bu sırada pompa sesleri oluşur.

Hangi durumda ne yapmalı ...

Bir arızayı kendiniz giderebiliyorsanız (örn. kapama/açma), lütfen müşteri hizmetlerimize müracaat ediniz. Gereksiz teknik eleman ihtiyacını önlemek amacıyla her zaman uygun bir çözüm bulabilirsiniz. Üreticinin yeteneğine güveniniz ve böylece tamiratın, orijinal yedek parçalara sahip deneyimli teknik elemanlar tarafından yapıldığından emin olunuz. En yakın **Müşteri Hizmetleri**'nin irtibat bilgilerini burada veya ekteki müşteri hizmetleri listesinde bulabilirsiniz:
– **TR 444 6333** (Çağrı merkezini sabit hatlardan aramanın bedeli şehir içi ücretlendirme, Cep telefonlarından ise kullanılan tarifeyle göre değişkenlik göstermektedir.)
Yetkili servise lütfen cihazınızın ürün numarasını (Ü-No.) ve imalat numarasını (FD) bildirin (kapağın iç yüzüne bakınız).
Kurutma makinesini program seçme düğmesinden kapatınız ve elektrik fişini prizden çekiniz.

Kondensatör kabını boşaltınız yazısı görünür.

Yoğuşma suyu kabının boşaltılması → *Sayfa 4*.
Herhangi bir tuşa basınız.
▶ **Başlat**/Beklet tuşuna yeniden basınız.

Kondensatör kabını boşaltınız mesajı göründü ve kurutma durduruldu.

Damıtılmış su kabının filtresi kirlenmiş mi? → Damıtılmış su kabını temizleyiniz → *Kurulum ve bakım kılavuzu Sayfa 3*.

Filtreyi temizleyiniz yazısı görünür.

Tiftik filtrelerini temizleyiniz → *Sayfa 4*.
▶ **Başlat**/Beklet tuşuna yeniden basınız.

Havalandırma kabı boş, lütfen doldurunuz iletisi görüntülenir.

Damıtılmış su doldurulmalıdır → *Sayfa 8*.

Buhar programı başlatılmıyor.

Tazeleme haznesindeki süzgeç kirlenmiş olabilir mi?
Tazeleme haznesindeki süzgeç temizlenmelidir → *Kurulum ve bakım talimatı Sayfa 2*.

Tazeleyici haznesinin doldurulması sırasında su taşıyor.

Tazeleme haznesindeki süzgeç çıkartılmalı ve temizlenmelidir → *Kurulum ve bakım talimatı Sayfa 2*.

Kurutma makinesi çalışmaya başlamıyor.

▶ **Başlat**/Beklet tuşuna basılmış mı? Kapak kapalı mı?
Çevre sıcaklığı 5 °C'den yüksek mi?

Buhar programına rağmen kırıkk oluşumu.

Doldurma miktarı aşılmış mı?
Program sonunda kıyafet parçalarını hemen çıkartınız, asınız ve katlayınız.

Dışarı su akıyor.

Kurutma makinesini yatay olarak konumlandırınız.

Kurutma işlemi gerçekleştirilemedi (çamaşırlar çok ıslak).

Sıcak çamaşırlar genelde olduklarından daha ıslak şekilde algılanır!
Seçilen program, doldurma miktarı ile uyumlu değil. Başka bir kurutma programı seçiniz veya ilave olarak Süreli Program seçeneğini kullanınız → *Sayfa 7*.
« *Kurutma derecesi*» seçeneğini kullanınız → *Sayfa 5*.
Nem sensörleri üzerinde ince bir kireç tabakası mı var?
Nem sensörlerini temizleyiniz → *Kurulum ve Bakım Kılavuzu Sayfa 2*.
Program iptali, örn. Yoğuşma suyu haznesi, elektrik kesintisi, kapının açılması veya maksimum kurutma süresine erişilmesi.

Kurutma süresi çok uzun.

Tiftik filtresini musluk suyunun altında yıkayınız → *Sayfa 4*.
Hava beslemesi yetersiz → hava sirkülasyonunun iyi olmasını sağlayınız.
Havalandırma girişinin önü kapatılmış olabilir mi?
Havalandırma girişinin önünü açınız → *Kurulum ve bakım kılavuzu Sayfa 1*.
Çevre sıcaklığı 35 °C'nin üzerinde → Havalandırınız.

Cihazın olduğu yerdeki nem oranı çok fazlalaşıyor.

İlgili mekanı yeterli düzeyde havalandırınız.

Gösterge alanında **Isı dönüşürücüsü temizlendi** yazısı görünür.

Hata yok! Isı eşanjörünün otomatik temizliği. Temizleme sürecinde yoğuşma suyu kabını boşaltmayınız.

Elektrik kesintisi.

Elektrik kesintisi durumunda program iptal edilir. Çamaşırlar hala çok nemliyse → Cihazı açınız, programı yeniden başlatınız.

Bazen gürültülü ve titreşimli çalışabilir.

Normal gürültüler → *Sayfa 11*.

Güvenlik bilgileri

	Acil durum Kurutma makinesini SADECE... Kurutma makinesini KESİNLİKLE... Tehlikeler	– Derhal elektrik fişini çekip prizden çıkarınız veya sigortayı kapatınız. – evin iç kısımlarına yerleştiriniz. – kumaşların kurutulmasında veya düzleştirilmesinde/tazelenmesinde kullanınız. – yukarıda belirtilen amaçlar dışında kullanmayınız. – teknik ayarlar veya özellikler açısından değiştirmeyiniz.
	Kurulum	– Çocuklar ve gereken talimat ve bilgileri almamış kişiler kurutma makinesini kullanmamalıdır. – Çocuklar, yanlarında bir yetişkin olmadan, kurutma makinesinin yanında yalnız kalmamalıdır. – Evcil hayvanlar kurutma makinesinden uzak tutulmalıdır. – Kıyafetlerin ceplerindeki tüm cisimleri çıkartınız. – Özellikle çıkmaklara dikkat ediniz → Patlama tehlikesi! – Kapağa yaslamayınız veya üzerine oturmayınız → Devrilme tehlikesi! – Cihazın kapağını dikkatli açınız. Sıcak buhar çıkabilir. Kumaşlar ve tambur sıcak olabilir → Yanma tehlikesi!
	Elektrik bağlantısı	– Gevşek hatları veya hortumları sabitleyiniz, aksi takdirde takılıp düşme tehlikesi! – 0°C'nin altındaki sıcaklıklarda donmadan kaynaklanan hasarlar olabilir. – Kurutma makinesini, yönetmeliklere uygun şekilde alternatif akımlı, toprak hattına sahip prize bağlayınız, aksi halde güvenlik garantisi edilemez. – Kablo kesiti yeterince kalın olmalıdır.
	Çalışma	– Sadece şu işarete sahip yanlış elektrik akımı şalteri kullanınız:  – Elektrik fişi ve priz birbirine uygun olmalıdır. – Çok prizli bağlantı düzenekleri/arabirimleri ve/veya uzatma kabloları kullanmayınız. – Elektrik fişine ıslak elle dokunmayınız → Elektrik çarpma tehlikesi! – Elektrik fişini kesinlikle kablodan çekerek prizden çıkarmayınız. – Elektrik kablolarına hasar vermemeyiniz → Elektrik çarpma tehlikesi! – Kurutma makinesini sadece program açıklamalarında (<i>Programlar/Kumaşlar Sayfa 1</i> ve <i>Programa genel bakış Sayfa 7</i>) tavsiye edilen şekilde doldurunuz. Kurutma makinesini çalıştırmadan önce - içindekileri kontrol ediniz! – Çözücü madde, sıvı yağ, balmumu, gres yağı veya boya (örn. jöle, aseton, leke çıkarıcı, yıkama benzini vs.) bulaşmış çamaşırları kurutma makinesinde kurutmayınız. → Yangın/Patlama tehlikesi! – Tozdan kaynaklanan tehlike (örn. kömür tozu, un): Kurutma makinesini kullanmayınız → Patlama tehlikesi! – Çamaşırlar sünger köpük/kauçuk içeriyorsa, kurutma makinesi kullanmayınız → Elastik malzemeler zarar görebilir ve süngerin olası deformasyonu nedeniyle kurutma makinesi bozulabilir. – Örneğin uzun saç gibi hafif maddeler, hava girişi sırasında kurutma makinesinin içine çekilebilir → Yaralanma tehlikesi! – Kurutma makinesini program sonunda kapatınız. – Kumaşların düzleştirilmesi/tazelenmesi için sadece damıtılmış su kullanınız. Yoğuşma suyu, musluk suyu veya katkı maddesi kullanmayınız! – Damıtılmış su/yoğuşma suyu içme suyu değildir ve tiftikler bu suyun kirlenmesine neden olabilir!
	Arıza	– Kurutma makinesinde arıza veya arıza ihtimali varsa, kurutma makinesini kullanmayınız, onarım sadece yetkili servis tarafından yapılmalıdır. – Elektrik kablosu bozuk olan kurutma makinesini kullanmayınız. Olası tehlikeleri engellemek için bozuk elektrik kablosu sadece yetkili servis tarafından değiştirilmelidir.
	Yedek parçalar	– Güvenlik nedenlerinden dolayı sadece orijinal yedek parçaları ve aksesuarları kullanınız.
	İmha edilmesi	– Kurutma makinesi: Elektrik fişini prizden çekiniz, daha sonra elektrik kablosunu cihazdan ayırınız. Resmi imha etme merkezinde imha ediniz. – Ambalaj: Ambalaj parçalarını çocuklardan uzak tutunuz → Boğulma tehlikesi! – Isı eşanjörü, Kyoto Protokolü ile tescil edilen florlu sera gazı içermektedir R407C → Bu gazı usulüne uygun şekilde imha ediniz. Dolum miktarı 0,315 kg. – Tüm malzemeler çevre dostudur ve tekrar kullanılabilir. Çevreye zarar vermeyecek şekilde imha edilmelidir.



Çamaşır kurutucusu



BOSCH

tr Kullanım kılavuzu